

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

یادداشت:

ضمن ابراز امتنان خدمت همکاری که متن انگلیسی این اعلامیه را برای نشر فرستاده است، باید بنویسیم که این آشنائی هرچند به مناسبت حمایت از زلزله زدگان "هائیتی" صورت گرفته، مگر در واقع می تواند پایه و اساس روابط بین بخشی از جنبش آزادیخواهانه کشور را که پورتال افتخار انتساب بدان را دارد، با نیروهای ضد امپریالیستی در داخل امریکا گذاشته، در دراز مدت به همسوئی های مبارزاتی علیه امپریالیزم امریکا و سایر اشغالگران بینجامد.

ما به نوبه خود از چنین امر نیکی که به یقین یکی از شروط پیروزی مردم ما در مبارزه آزادیخواهانه شان را فراهم می سازد، به نوبه خود استقبال نموده، آمادگی پورتال را در انتقال افکار ضد امپریالیستی آنها برای مردم در بند ما ابراز می داریم. متن انگلیسی این اعلامیه را می توانید در بخش زبان های اروپائی پورتال مطالعه نمایید.

به امید تداوم چنین همکاری ها

اداره پورتال AA-AA

بیانیه سازمان انقلابی کارگر امریکا

مترجم: همکار پورتال

۱۸.۰۱.۱۰

دفاع و کمک به مردم هائیتی بله

نه به حضور عساکر آمریکائی در آنجا

هائیتی فقیر ترین کشوری است در هیموسفیر غربی. در این اواخر، این کشور توسط نیروی ملل متحد غصب شده و توسط حکومت دست نشانده ای کنترل می شود که- اریستاید- رئیس جمهور منتخب آن توسط عساکر آمریکایی در سال ۲۰۰۴ اختطاف شد و حال این کشور با مصیبت غم انگیز و فاجعه بار زلزله ای روبرو است که پورت-

او- پرنس مرکز عمده جماعت این کشور را تخریب کرده است. تعداد کشته شدگان این فاجعه به بیشتر از ۲۰۰,۰۰۰ نفر رسیده و می تواند امراض گسترده و مرگبار دیگری را نیز به دنبال بیاورد. ساختمان های زیربنایی هایتی، برای صد ها مادر، پدر، پسر و دختر به گور های فرو ریخته مبدل گردیده است. مشابه به گردباد کاترینا، زمانیکه کمک های انسانی اصلاً هیچگاهی به ساحه نرسید، حکومت آمریکا آنجا را ترک کرد، مردم هایتی مأیوسانه انتظار آب، نان و ادویه را از حکومت دست نشاندۀ ای امپریالیست های آمریکائی میکشند. این عمل در تضاد شدید با حکومت کاریبین همسایه ای آنها، کیوبا است، حکومتی که مردمش تا اندازه ای قدرت واقعی بالای حکومت و اجتماع خود داشته و از همین لحاظ می تواند پلان برای کمک و همکاری با مناطق آسیب زده ای آفت های طبیعی، داشته باشد.

قهر و انزجار مردم در سرک های هایتی از بابت عملکرد ضعیف حکومت آنها و ملل متحد در قبال نجات زندگی آنهایکه در زیر انباری از خاک و سنگریزه ها دفن شده اند و تهیه ای ضروریات اساسی برای آنهایکه زنده مانده اند، رو به افزایش است.

حکومت ایالات متحده تقاضای کمک های بشردوستانه را نموده است. کمک اصلی که این کشور انجام داده است، ۱۰,۰۰۰ عسکری است که جهت تأمین امنیت در هایتی ارسال شده تا مطمئن باشند که حکومت دست نشاندۀ ای آنها توسط مردم هایتی سرنگون نمی گردد. خبرها از قبل حاکی از آنست که عساکر مسلح با سلاح های خودکار آمریکایی، به وجه آشوب کارانه ای، قبلاً به منطقه رسیده اند.

هدف واحد امپراطوری ایالات متحده، در ملاقات اوپاما با کلینتن و جورج ویلیام بوش رؤسای جمهور قبلی، در هماهنگ سازی کمک های انسانی به هایتی منعکس می شود. این یک عمل مشابه با جورج ویلیام بوش است که با قربانیان آفریقا-آمریکایی گردباد کاترینا به شکل وحشیانه ای انجام داد و قاتل جنایتکار بیشتر از یک میلیون نفر در تهاجم و غضب عراق و افغانستان بوده و کلینتون، رئیس جمهور اسبق، قاتل جنایتکار حدود ۵۰۰,۰۰۰ طفل عراقی در محاصره طویل ده ساله ای اقتصادی علیه عراق است.

صدا برای کمک های بشرواها نه از چهار گوشه می آید. یقیناً ما، مردمی را که هدف درست و واقعی دارند تا همچو فاجعه انسانی را کمک نمایند، یاری می نماییم، و ما از طریق اتحادیه های کارگری، جماعت و سازمان هائی که بر بنیاد ایمان استوار اند، اینگونه همبستگی بین المللی را تشویق می نماییم. به علاوه میباید تمامی کمک های بشردوستانه، ادویه، پول، رضاکاران، غذا و آب به سازمان اصلی مردم هایتی، اتحادیه های تجاری نظامی، مانند حکومت مستقل داخلی کارگران هم پیمان هایتی (ای، سی، ایچ، دبل یو) و سازمان های اجتماعی که برای احیای حکومت دموکراتیک منتخب "اریستاید" مبارزه می نمایند، راجع و تسلیم داده شوند. این مردم هایتی است که باید تصمیم بگیرند که چه برای مملکت شان بهترین است و چگونه هایتی را به وجه بهترین آن اعمار مجدد نمایند و این فاجعه ی انسانی را محار سازند.

مردم هایتی تاریخ طولانی در مبارزه دارند، هایتی اولین کشوری است که آزادی خود را در سال ۱۸۰۴ از یک قدرت استعماری اروپایی از طریق خیزش برده ها، به دست آورد. هنوز بنیانگذاری اولین حکومت مردمی سیاه در هیموسفیر غربی در جریان بود که استعمارگران و امپریالیست ها سر انجام به غارت سرزمین، معادن و کارگران هایتی برای بیشتر از دو قرن، موفق شدند. در اواسط ۱۹۸۰، مردم هایتی به پاخاسته و حکومت دیکتاتوری (دو والیر) را که توسط ایالات متحده پشتیبانی میشد، از بین بردند. "اریستاید" اولین رئیس جمهور منتخب بود که در سال ۱۹۹۱ در جریان حرکت مشهور مردم هایتی، برگزیده شد.

قهر در حال رشد و خشم به حق مردم هایتی قابل توجیه است. خودمختاری- برای مردم هایتی, تا شرایط و اوضاع را در دست خود گیرند, برای دهقانانیکه مشترکاً مالک زمین های خویش اند, کشور را تغذیه می کنند, و اتحاد کارگران- دهقانان, تا حکومت را به دست گرفته و وطن و خانه های خویش را اعمار مجدد نموده و در آزادی زنده گی نمایند؛ راهبست که از طریق آن , می تواند یک جهان جدیدی از خاکستر کهنه ساخته شود

تمامی عساکر آمریکایی از هایتی بیرون شوید!

به تداوم غصب ملل متحد نه می گوئیم!

کمک های اولیه به دست سازمان مردمی هایتی قرار بگیرد!

حق تعیین سرنوشت برای مردم هایتی!